



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

TRENTINO

Soprintendenza Per i beni culturali  
Ufficio beni archeologici - Servizi Educativi

A SCUOLA CON L'ARCHEOLOGIA  
Alla riscoperta di antiche culture e genti

## LE CASE DEGLI ABITANTI DI TRIDENTVM



Soprintendente: Franco Marzatico

Direttore: Franco Nicolis

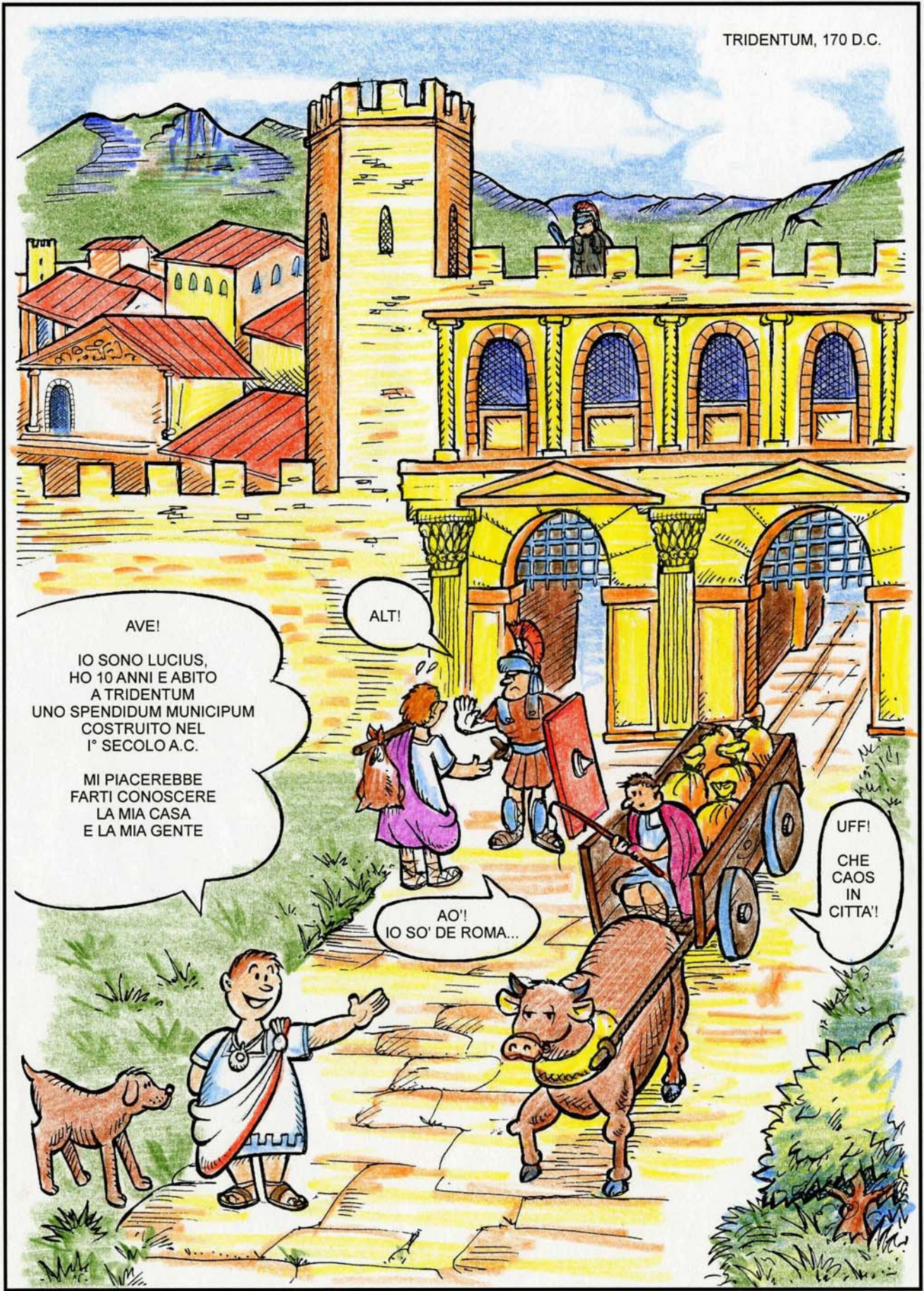
Responsabile  
Servizi educativi: Luisa Moser

Ideazione e testi: M.Raffaella Caviglioli

Disegni: Paolo Ober

Stampa: Centro Duplicazioni della Provincia Autonoma di Trento





AVE!  
IO SONO LUCIUS,  
HO 10 ANNI E ABITO  
A TRIDENTUM  
UNO SPENDIDUM MUNICIPIUM  
COSTRUITO NEL  
1° SECOLO A.C.  
  
MI PIACEREBBE  
FARTI CONOSCERE  
LA MIA CASA  
E LA MIA GENTE

ALT!

AO'!  
IO SO' DE ROMA...

UFF!  
CHE  
CAOS  
IN  
CITTA'!



VIVO QUI CON TUTTA  
LA FAMIGLIA  
HAI VISTO LA MIA BELLA TUNICA  
RICAMATA?

E LA TOGA PRAETEXTA  
CON L'ORLO COLOR PORPORA

E' COSI' CHE NOI BAMBINI ROMANI  
CI VESTIAMO.

AL COLLO  
PORTO ANCHE UNA BULLA,  
UN PORTAFORTUNA  
CHE MI HANNO  
REGALATO QUANDO SONO NATO.

QUANDO COMPIRO' 17 ANNI  
POTRO' FINALMENTE INDOSSARE  
LA TOGA DEGLI ADULTI,  
DETTA VIRILIS,  
SEMPLICE E SENZA ORNAMENTI



CHE CONFUSIONE IN CITTA'! DEVE PROPRIO ESSERCI QUALCOSA DI PARTICOLARE PERCHE' GLI ZII MARCUS  
E SULPICIUS INDOSSANO LA TOGA.  
CHISSA' COME FANNO, SARA' BEN BELLA...  
MA E' UN MANTELLO COSI' GRANDE E SCOMODO!



AVE TERENTIUS

AVE MARCUS  
TI STAVAMO  
ASPETTANDO

IO DEVO  
CORRERE  
A BOTTEGA

CHE DANNO  
STASERA AL  
TEATRO?

UNA  
COMMEDIA  
DI PLAUTO.  
CHE BARBA!

AVETE UNO  
SPICCIOLO?



OH, ADESSO HO CAPITO. C'E' UN MATRIMONIO! OTTAVIA SI E' SPOSATA CON PETRONIUS.  
PROPRIO BELLO IL SUO VESTITO BIANCO FINO AI PIEDI E LEGATO CON UNA CINTURA A DOPPIO NODO.  
IL VOLTO E' COPERTO DA UN VELO ROSSO FUOCO, IL FLAMMEUM, E PORTA UNA CORONA DI  
MIRTO SULLA TESTA



LE ZIE INVECE INDOSSANO LA TUNICA, CHIAMATA STOLA, E UN MANTELLO RETTANGOLARE CHE SI CHIAMA PALLA.  
LE DONNE LO INDOSSANO QUANDO ESCONO DI CASA, E SI COPRONO LA TESTA CON UN LEMBO

GRAZIE A TUTTI PER LE NOCI!

VADO SUBITO A GIOCARCI  
CON GLI AMICI

GENTILI MATRONE, DITE AGLI SPOSI DI PASSARE  
DA ME PER DARE UN'OCCHIATA A QUESTA  
STUPENDA FRUTTA





GUARDA CHE BUFFO  
LO ZIO  
TORNATO DAI CONFINI SUL  
DANUBIO!

E' UN VERO BARBARO!  
INFATTI INDOSSA LE BRACAE,  
I PANTALONI UTILIZZATI  
DALLE POPOLAZIONI  
DELL'EUROPA  
SETTENTRIONALE PER  
RIPARARSI DAL FREDDO,  
SOPRATTUTTO IN INVERNO



LUCIUS  
NON FARE  
LO SPIRITOSO!

IO SONO UN  
LEGIONARIO  
E INDOSSO  
IL SAGUM,  
IL MANTELLO  
MILITARE  
PER ECCELLENZA,  
FATTO CON  
STOFFA GROSSA  
E FERMATO  
ALLA SPALLA  
DA UNA  
FIBULA

CAUPONA



MA CHE FA  
MIO CUGINO?

INVECE DI ANDARE  
ALLA FESTA  
DI MATRIMONIO ENTRA  
IN UNA CAUPONA.

BELLO IL SUO MANTELLO  
COL CAPPUCCIO.

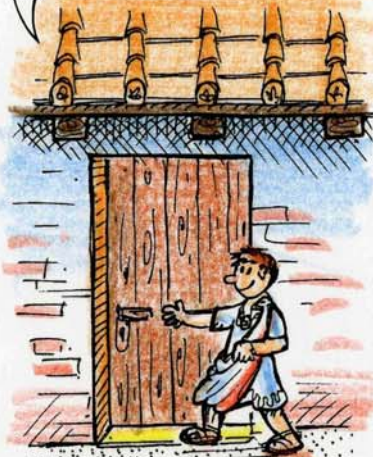
SI CHIAMA  
PAENULA.

HA UN LATO PELOSO  
E UNO RASATO.  
DEVE ESSERE PROPRIO  
COMODO.

UTILISSIMO  
QUANDO PIOVE,  
E ANCHE  
IN INVERNO  
CON LA NEVE.



ECCOMI ARRIVATO



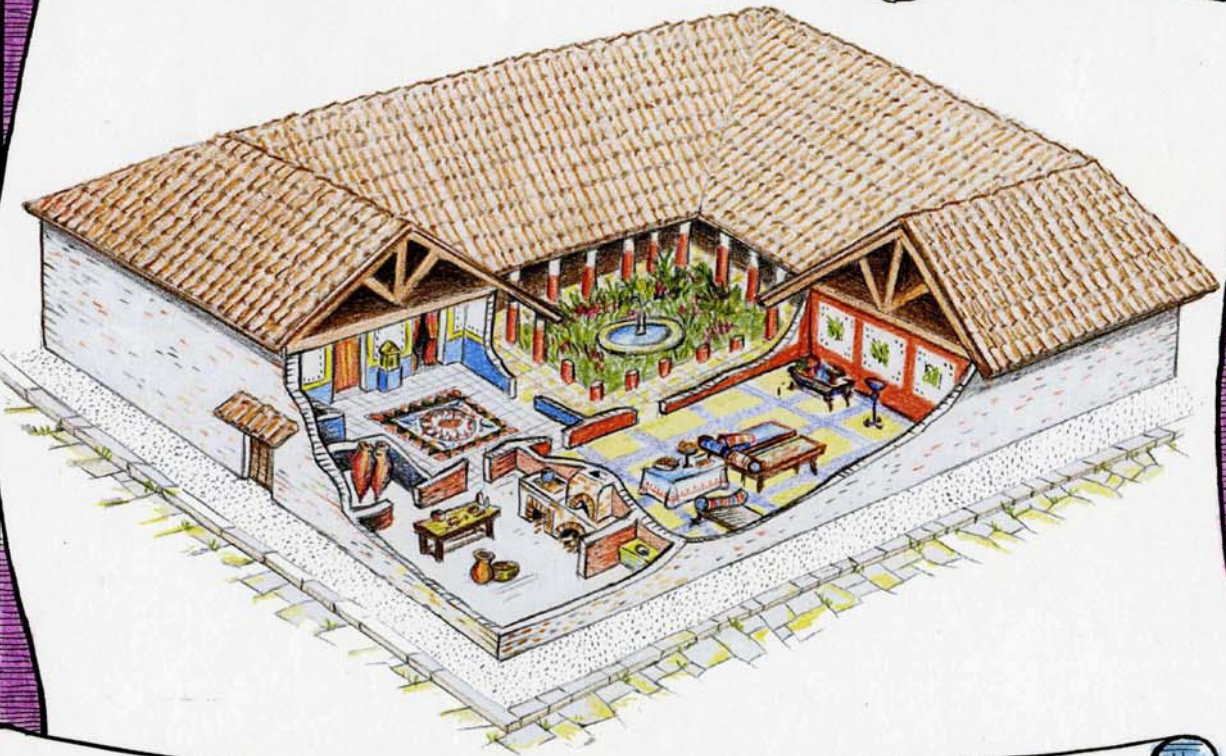
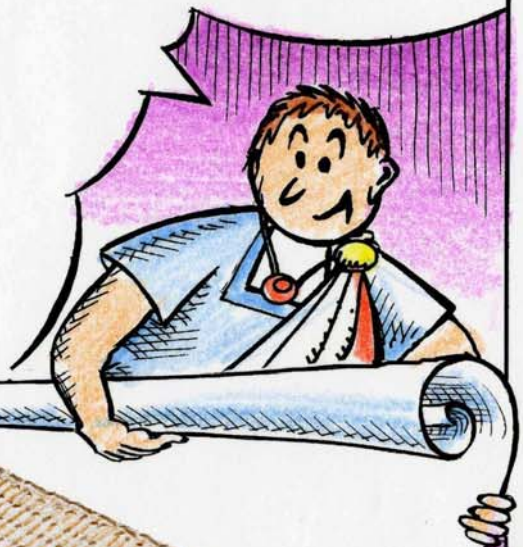
PREGO ENTRATE  
VI MOSTRO COME E' LA MIA CASA

IO SONO PROPRIO FORTUNATO  
PERCHE' ABITO IN UNA DOMUS.  
UNA CASA MOLTO BELLA, CON  
AFFRESCHI SULLE PARETI  
E MOSAICI SUI PAVIMENTI.  
PER ESEMPIO NELL'ATRIO.

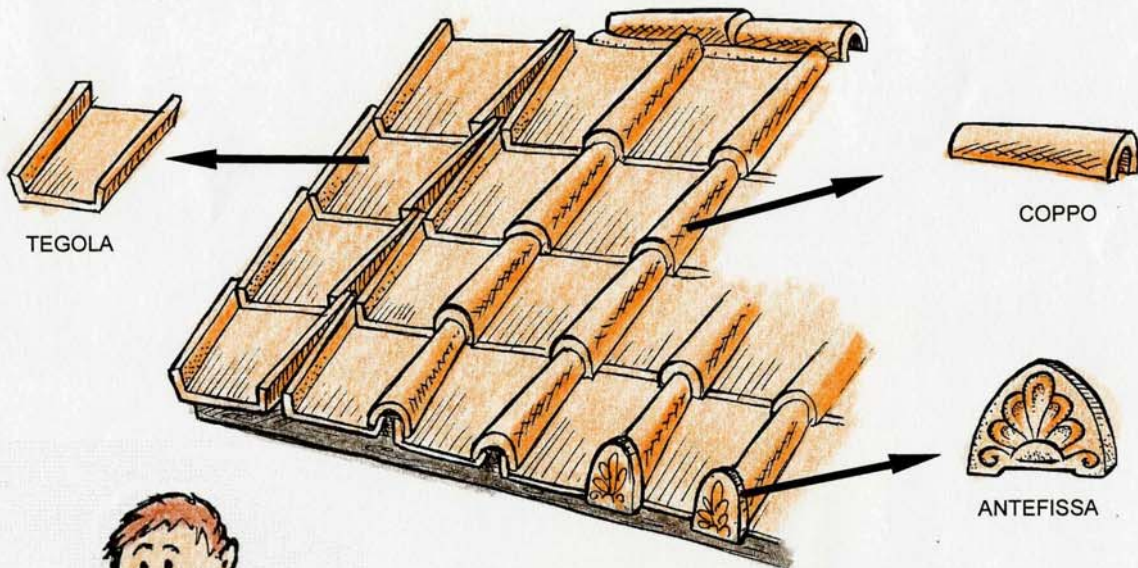
QUESTO E' LO SCHEMA TIPICO  
DI UNA DOMUS.

DI SOLITO  
HA UN BEL GIARDINO INTERNO,  
UNA CUCINA VICINO ALLA LATRINA,  
UNA DISPENSA, UNO STUDIO,  
LE CAMERE DA LETTO,  
UN' AMPIA SALA DA PRANZO.

LE PORTE E LE FINESTRE  
SI APRONO PER LO PIU'  
VERSO L'INTERNO PER  
SFUGGIRE AL RUMORE  
DELLA CITTA'





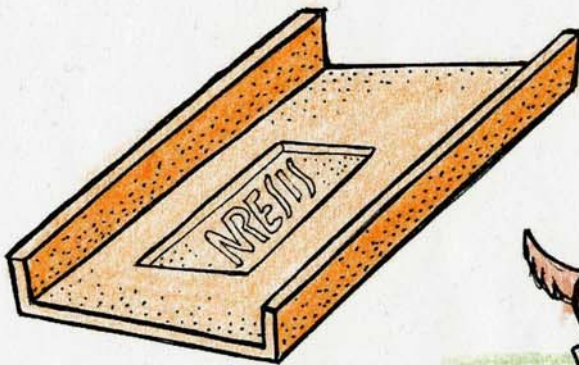


VISTO COME E' COSTRUITO BENE IL TETTO?  
 HA UNA STRUTTURA IN LEGNO SU CUI POGGIA UNA COPERTURA  
 COMPOSTA DI TEGOLE, COPPI E ANTEFISSE (LASTRINE DI  
 CHIUSURA IN TERRACOTTA CHE HANNO SPESSO DECORAZIONI  
 COME QUESTA: UN MOTIVO FLOREALE)

COME SI FANNO LE TEGOLE?

LE TEGOLE SONO FATTE DI ARGILLA. QUANDO QUESTA E' ANCORA UMIDA VIENE  
 INSERITA IN FORMELLE DI LEGNO E POI LASCIATA SECCARE AL SOLE.

SPESSE HANNO IMPRESSO ANCHE IL MARCHIO DELLA FABBRICA.



NO FIDUS! VIA LA ZAMPA!  
 SOLO IL PROPRIETARIO PUO'  
 METTERE IL SUO MARCHIO SULLA TEGOLA



IN OGNI DOMUS, SUBITO DOPO L'ENTRATA, C'E' IL CORRIDOIO (FAUCES) E POI L'ATRIO, IL VERO INGRESSO

SAI COSA SIGNIFICA ATRIUM? LA PAROLA DERIVA DA "ATER" E SIGNIFICA NERO. UN TEMPO INFATTI QUI I NOSTRI ANTENATI AVEVANO IL FOCOLARE E QUINDI L'AMBIENTE SI RIEMPIVA DI FULIGGINE.

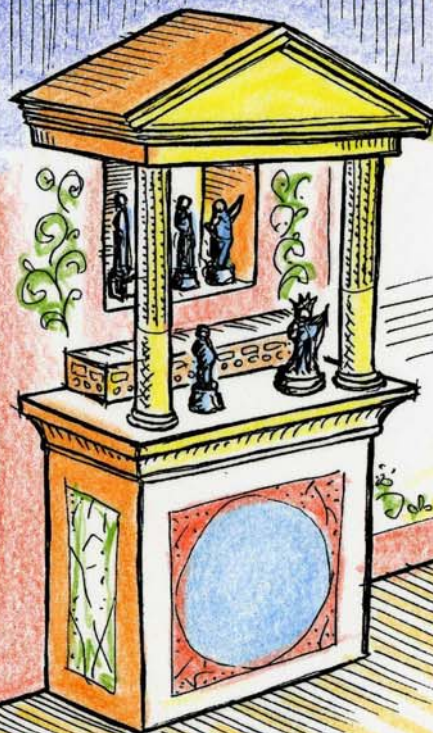
ORA INVECE E' LA PRIMA PARTE DELLA CASA IN CUI SI ACCOLGONO GLI AMICI



DI FRONTE ALL'ENTRATA C'E' UNA STANZA, IL TABLINUM, LO STUDIO DOVE SI CONSERVANO I DOCUMENTI DI CASA E DOVE SPESSE SI RICEVONO GLI OSPITI

NELL'ATRIO PUO' ESSERCI UNA COSA PARTICOLARE A CUI NOI ROMANI TENIAMO MOLTO, IL LARARIUM.

SI TRATTA DI UNA NICCHIA O UN ALTARE CON L'ASPETTO DI UN TEMPIO IN MINIAURA DOVE SI CONSERVANO E SI PREGANO GLI DEI PROTETTORI DELLA CASA (I LARI) E GLI ANTENATI (I PENATI)





HAI VISTO CHE BELLO  
IL MOSAICO CHE  
SI TROVA SUL PAVIMENTO?

RAPPRESENTA IL DIO OCEANO,  
IL DIO PROTETTORE DEI FIUMI.

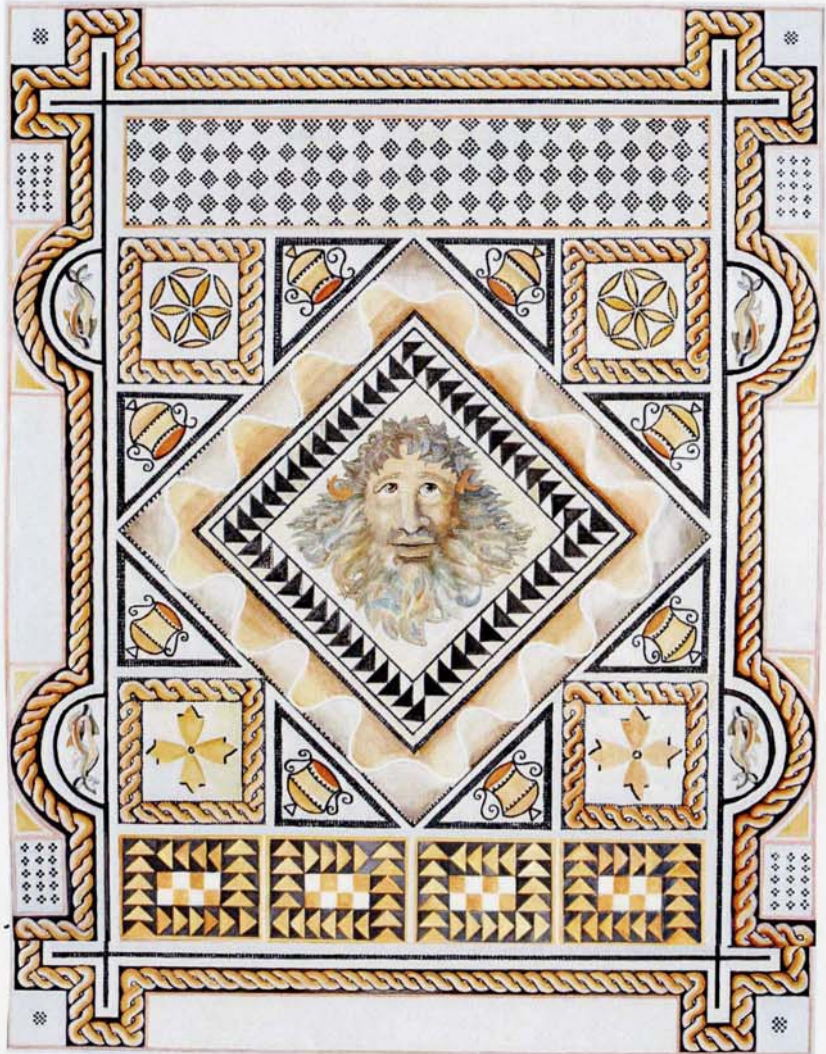
NON E' DA TUTTI AVERE  
UN MOSAICO DEL GENERE,  
ANZI, E' PIUTTOSTO RARO,  
SOPRATTUTTO IN  
ITALIA SETTENTRIONALE.

A ME PIACE PROPRIO TANTO.  
IN PARTICOLARE I DELFINI  
NELLE QUATTRO LUNETTE AI LATI.

IL MOSAICISTA E' STATO  
PROPRIO BRAVO  
A FARLI.

MA ADESSO VOGLIO  
VEDERE DOVE E'  
IL MIO PAPA' E COME  
SI E' VESTITO

OGGI A CENA ABBIAMO OSPITI





RIPROVIAMO UN'ALTRA VOLTA.

POSSIBILE CHE ANCORA TU NON ABBA  
CAPITO COME QUESTA BENEDETTA TOGA  
VA FATTA GIRARE INTORNO AL CORPO?

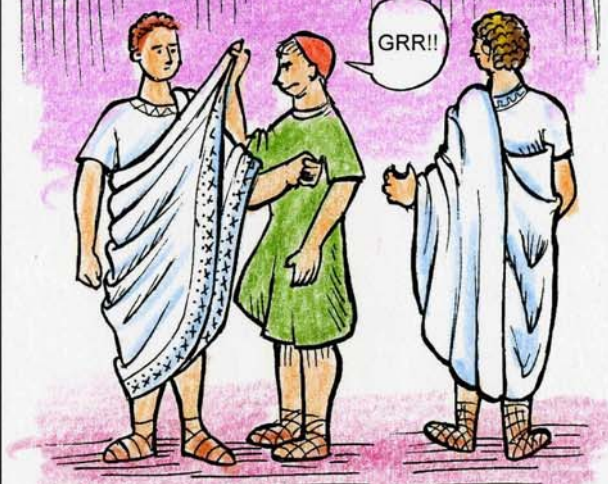
SCUSA PADRONE



PER VESTIRSI  
CI VUOLE SEMPRE  
UN' ETERNITA'

NON SI FA PRIMA  
A CAMBIARE  
SERVO?

GRR!!



VEDO CHE ALCUNI  
PARENTI SONO IN RITARDO  
NON HANNO ANCORA FINITO DI  
VESTIRSI



E' UN IMPORTANTE  
SEGNO DI DISTINZIONE  
MA CON QUESTA TOGA CI  
COMPLICHIAMO  
DAVVERO LA VITA

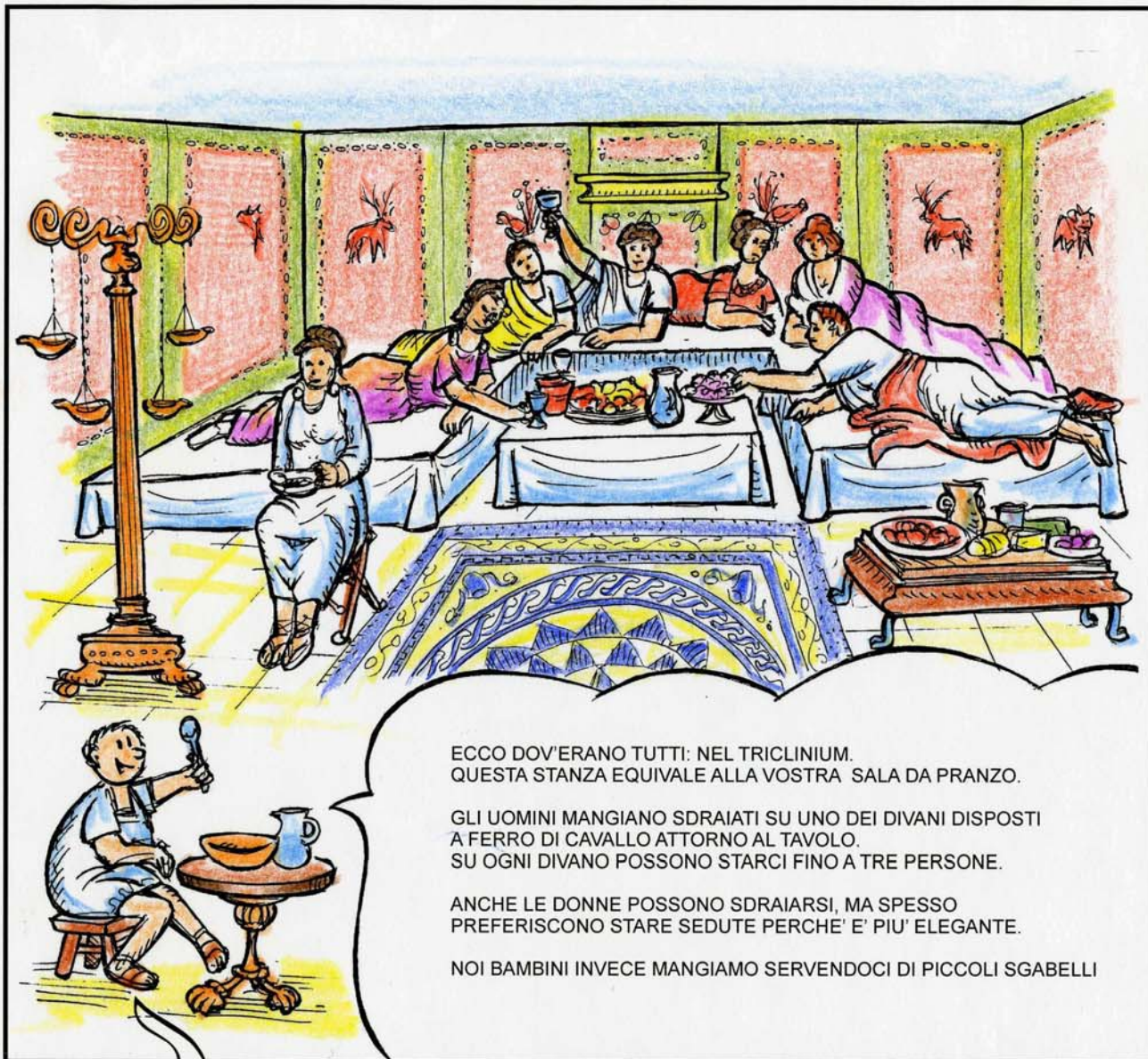
I ROMANI DEDICANO UNA CERTA CURA ANCHE ALL'ACCONCIATURA DEI CAPELLI

LE DONNE LI RACCOLGONO SPESSO IN TRECCE E IMPIEGANO SPILLONI IN OSSO OPPURE DEI NASTRI.  
TRADIZIONALMENTE GLI UOMINI PREFERISCONO CAPELLI CORTI E BARBA RASATA.

ANCHE SE ORA SIAMO IN ETA' IMPERIALE E COMINCIANO AD ESSERE DI MODA  
ANCHE CAPELLI MOSSI E BARBE CORTE.







ECCO DOV'ERANO TUTTI: NEL TRICLINIUM.  
QUESTA STANZA EQUIVALE ALLA VOSTRA SALA DA PRANZO.

GLI UOMINI MANGIANO SDRAIATI SU UNO DEI DIVANI DISPOSTI  
A FERRO DI CAVALLO ATTORNO AL TAVOLO.  
SU OGNI DIVANO POSSONO STARCI FINO A TRE PERSONE.

ANCHE LE DONNE POSSONO SDRAIARSI, MA SPESSO  
PREFERISCONO STARE SEDUTE PERCHE' E' PIU' ELEGANTE.

NOI BAMBINI INVECE MANGIAMO SERVENDOCI DI PICCOLI SGABELLI

CHE NE DITE DEL PAVIMENTO?

E' UN MOSAICO FATTO CON TESSERE  
DI PIETRA NERA E BIANCA CHE FORMANO  
DELLE DECORAZIONI GEOMETRICHE  
E MOTIVI VEGETALI.

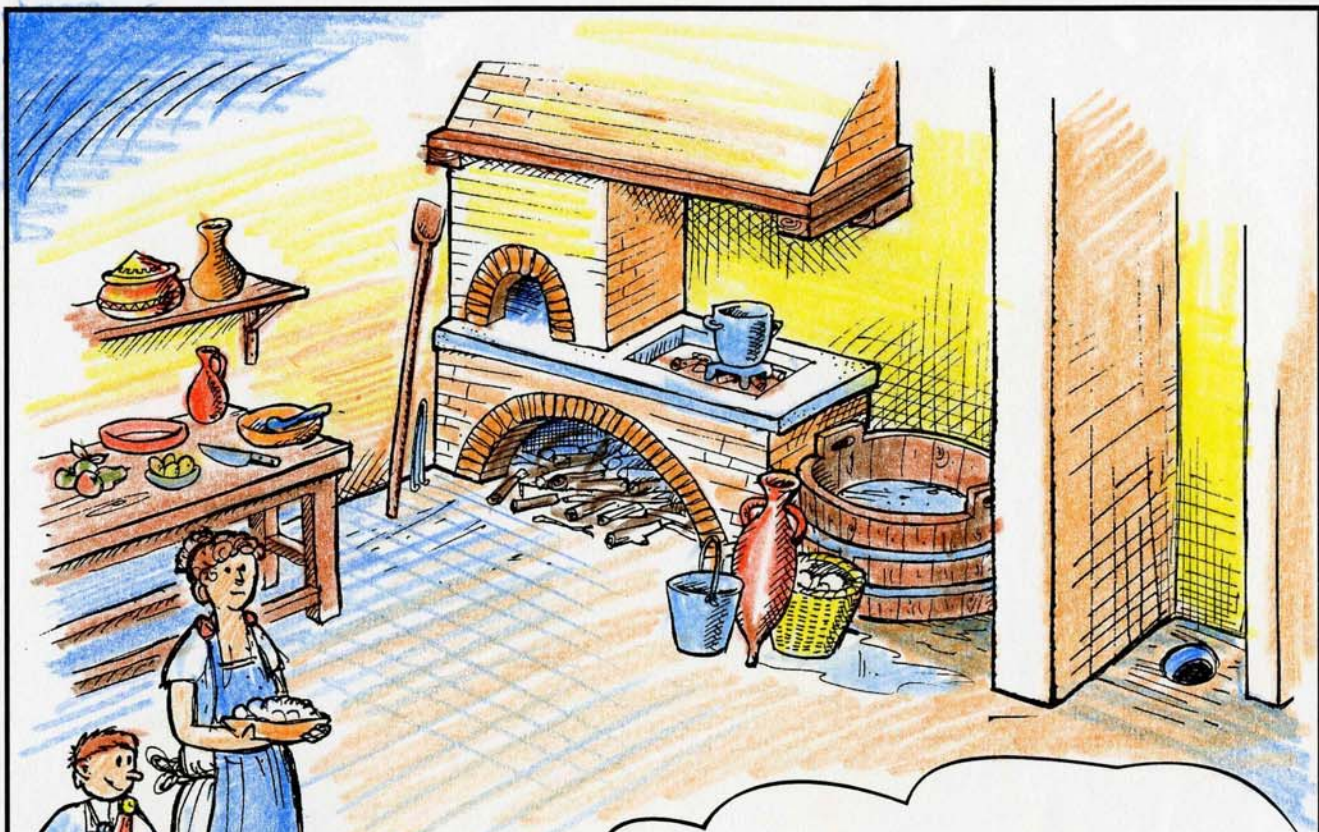
INFATTI NEGLI ANGOLI DEL MOSAICO  
CI SONO CALICI DA CUI FUORIESCONO  
FOGLIE DI EDERA E UN LUNGO TRALCIO  
DI VITE.

IL RIFERIMENTO E' SICURAMENTE  
AL VINO CHE GLI ADULTI BEVONO  
IN QUESTA STANZA MANGIANDO E  
CHACCHIERANDO CON GLI AMICI.

ANDIAMO A DARE UN'OCCHIATA ANCHE  
ALLA CUCINA?







COME VEDI LA CUCINA E' MOLTO SEMPLICE. IN UN ANGOLO C'E' IL PIANO IN MURATURA SUL QUALE SI ACCENDE IL FUOCO, IN UNA NICCHIA SOTTO IL FOCOLARE SI TIENE LA LEGNA DA ARDERE. I FUMI E I VAPORI ESCONO DA UNA CAPPA O MOLTO SPESSO DA UNA FINESTRA.

HAI VISTO QUEL BUCO NEL PAVIMENTO A DESTRA? NON RIDERE MA NOI ROMANI ABBIAMO L'ABITUDINE DI AVERE LA LATRINA IN CUCINA O SUBITO FUORI.

MIO CUGINO PAULUS POSSIEDE UNA LATRINA MODERNISSIMA CON UN RIALZO IN MURATURA E UN'ASSE FORATA IN LEGNO. MA E' UNA COSA PER POCHI FORTUNATI.

AL DI SOTTO PASSA UNA CANALETTA DI SCARICO, COLLEGATA AL CONDOTTO PRINCIPALE DELLE FOGNATURE





ORA ENTRA NELLA MIA STANZA DA LETTO. NOI LA CHIAMIAMO CUBICULUM. SIA LA MIA CHE QUELLA DEI MIEI GENITORI SONO MOLTO SEMPLICI E CONTENGONO POCHE COSE.

UN LETTO IN LEGNO CON DECORAZIONI IN BRONZO E UNA RETE DI CORDA INTRECCIATA. SOPRA CI SONO UN MATERASSO E UN CUSCINO IMBOTTITO DI PIUME. POI UNA COPERTA DI LANA COLORATA. IO HO ANCHE UN PICCOLO TAVOLINO, UN SEDILE PIEGHEVOLE E UNA CASSA DOVE METTO I VESTITI.

E NATURALMENTE  
NON PUO'  
MANCARE  
UNA  
LUCERNA



LA LUCERNA E' L'EQUIVALENTE DELLA VOSTRA LAMPADINA PERCHE' PERMETTE DI FARE LUCE GRAZIE A UNA FIAMMELLA PRODotta DA UNO STOPPINO IN FIBRA VEGETALE IMBEVUTO DI OLIO. QUEST'ULTIMO E' CONTENUTO NEL SERBATOIO DELLA LUCERNA. DAL BECCUCCIO SI ESTRAE LO STOPPINO CON UNA PINZA MANO A MANO CHE LA FIAMMA LO CONSUMA. L'OLIO E' INSERITO ATTRAVERSO UN PICCOLO FORELLINO DI ALIMENTAZIONE POSTO QUI AL CENTRO.





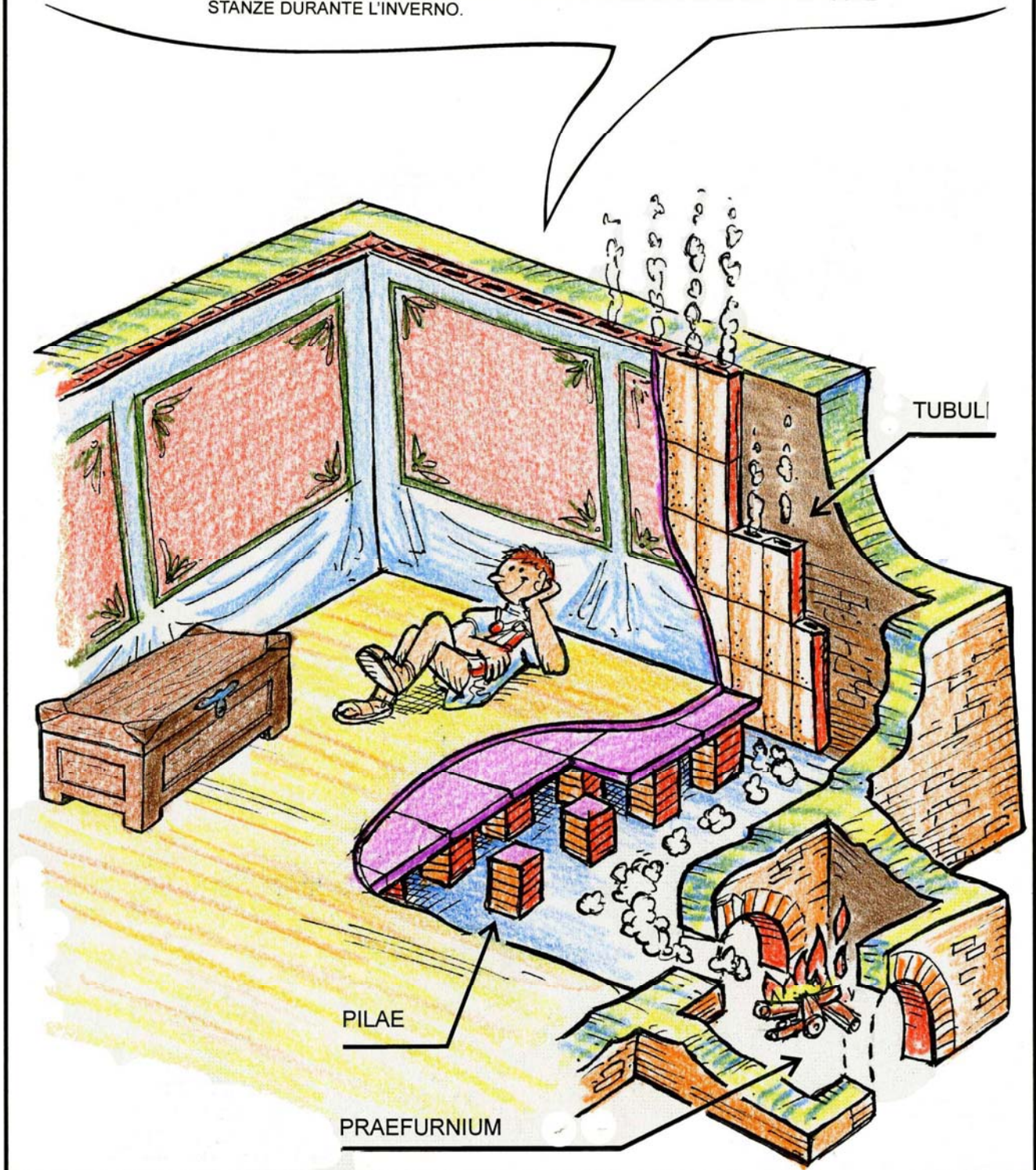
NELLA MIA CASA, PERO', C' E' UNA GRAN COMODITA'.  
IL MIO PAPA' HA FATTO COSTRUIRE UNA STANZA RISCALDATA

QUESTA TECNICA, INVENTATA TRE SECOLI FA, CONSISTE NELL'IMMETTERE SOTTO IL PAVIMENTO  
ARIA CALDA PARTENDO DA UN LOCALE RIBASSATO CHE FUNGE DA FORNO (PRAEFURNIUM)

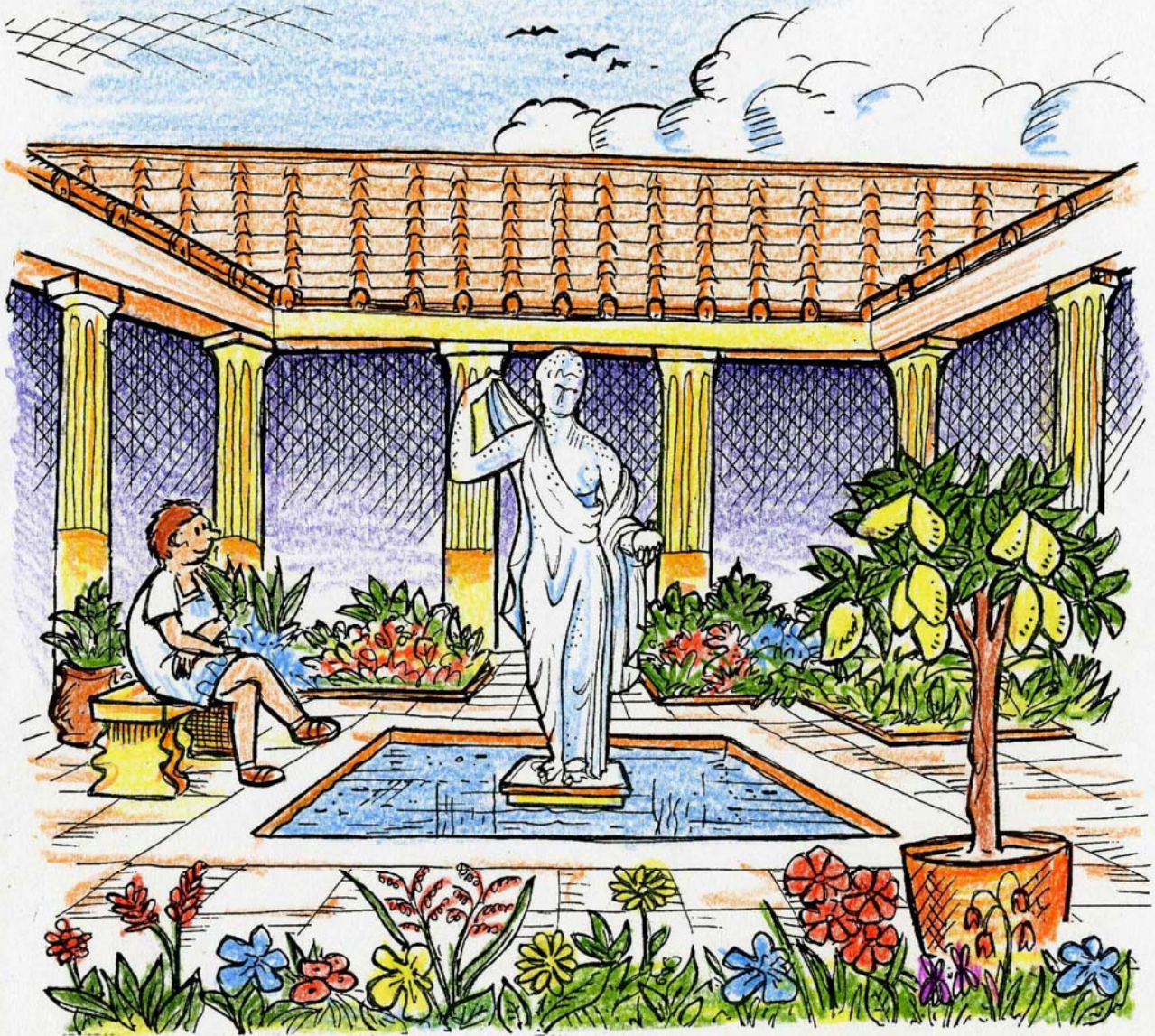
IL PAVIMENTO POGGIA SU COLONNINE DI MATTONI (PILAE)

ANCHE LE PARETI POSSONO ESSERE RISCALDATE, PERCHE' ATTRAVERSO MATTONI FORATI DETTI  
TUBULI PASSA IL RESIDUO DELL'ARIA CALDA.

A TRIDENTUM, OLTRE A NOI, QUALCHE ALTRO RICCO PATRIZIO SI SERVE DI QUESTO SISTEMA  
PER FARSI PERFINO LA SAUNA O COMUNQUE PER RISCALDARE IL PAVIMENTO DI ALCUNE  
STANZE DURANTE L'INVERNO.







SE FOSSIMO PIU' A SUD, DOVE IL CLIMA E' MITE  
ANCHE D'INVERNO,  
ALL'INTERNO DELLA CASA CI SAREBBE DI  
SICURO ANCHE UN PERISTILIUM,  
(UN GIARDINO INTERNO CIRCONDATO DA UN  
PORTICATO SUL QUALE SI AFFACCIANO VARIE  
STANZE)

UN MIO ZIO NE HA UNO PIENO DI  
PIANTE DA FRUTTO E FIORI DI OGNI GENERE,  
CON UNA FONTANA E UNA STATUA.

CHE BELLO, STARE  
SEDUTI NELLA PACE DI QUELLA MERAVIGLIA.



ED ECCO LA MIA CASA VISTA NEL SUO INSIEME

CUCINA

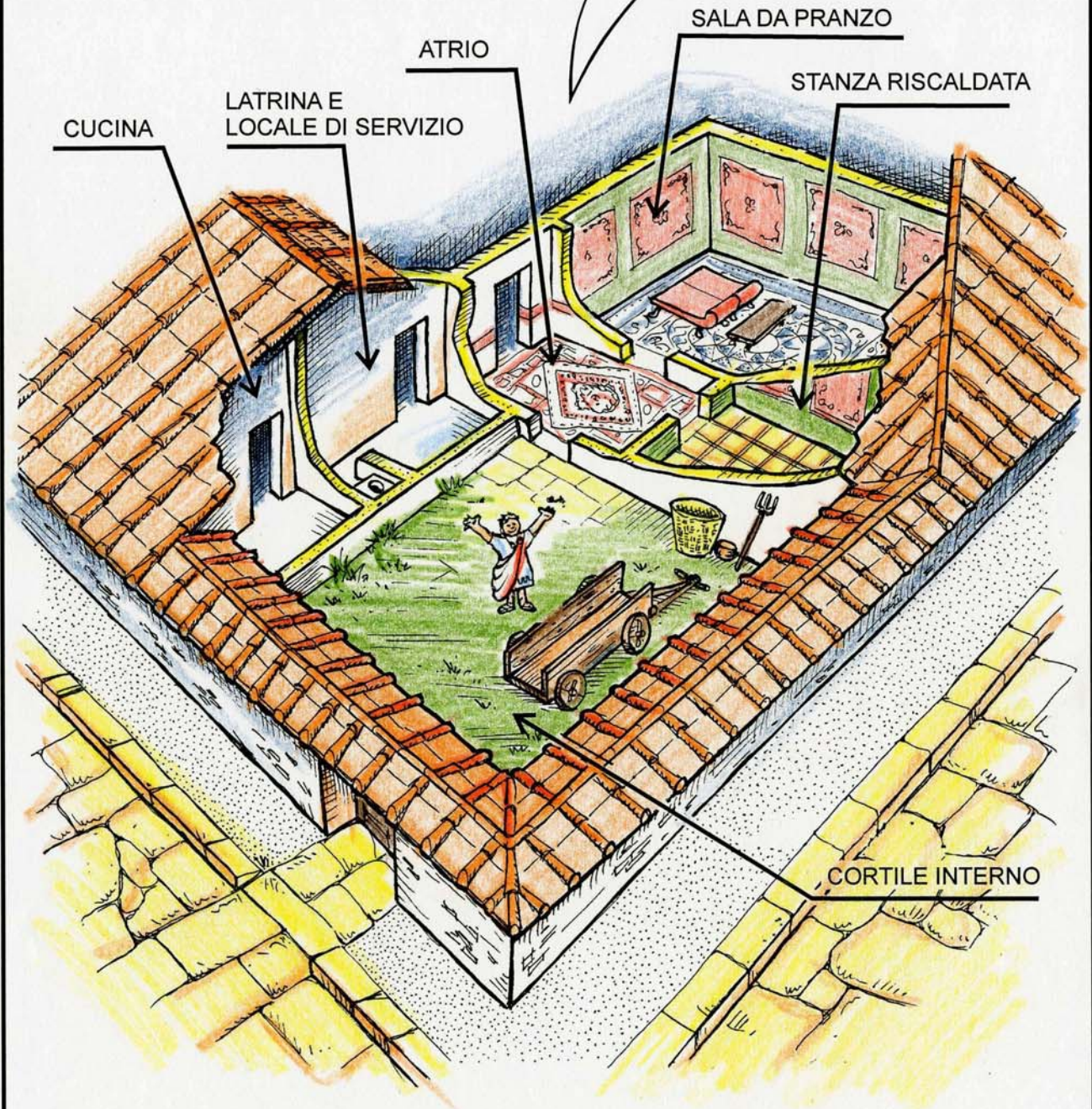
LATRINA E  
LOCALE DI SERVIZIO

ATRIO

SALA DA PRANZO

STANZA RISCALDATA

CORTILE INTERNO





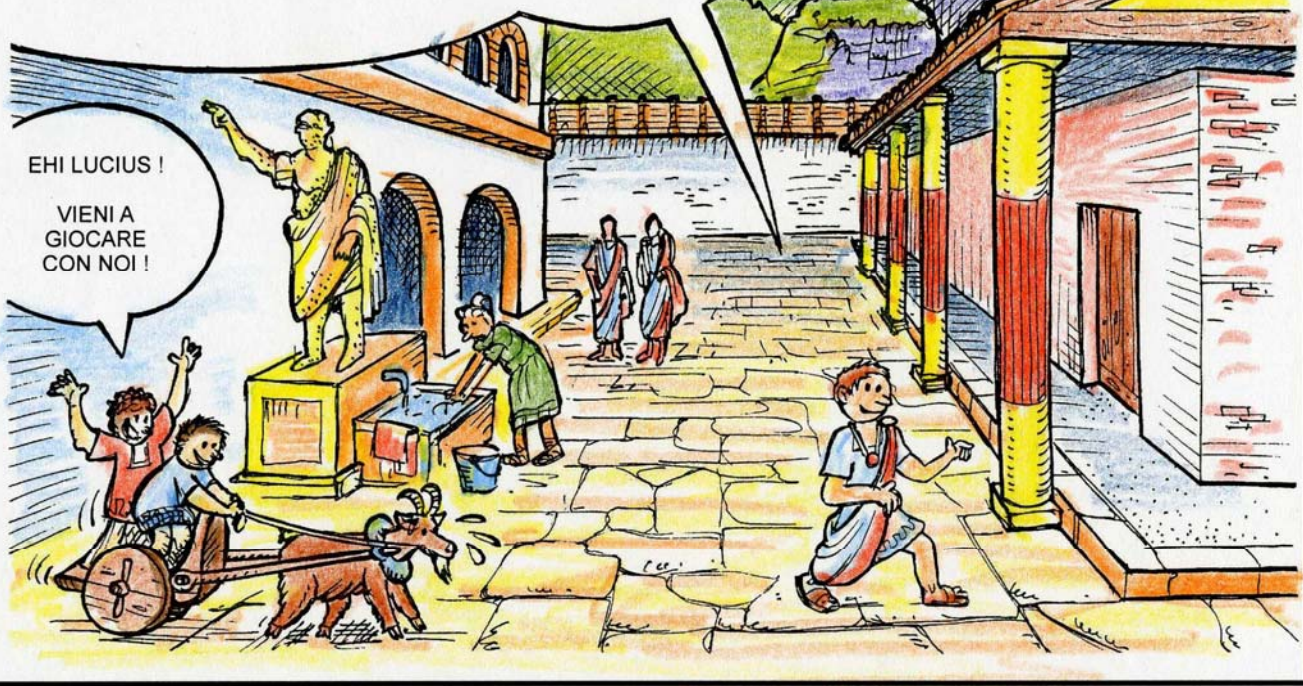
E ORA CHE NE DITE DI UNA PASSEGGIATA?

IL MIO AMICO FLAVIANUS ABITA POCO LONTANO DA QUI.

PURTROPPO, PERO', IL SUO PAPA' NON E' MOLTO RICCO PER CUI E' COSTRETTO A VIVERE IN AFFITTO IN UNA ABITAZIONE DAVVERO PICCOLA, RICAVATA IN UNA CASA POPOLARE, CHIAMATA INSULA.

EHI LUCIUS!

VIENI A  
GIOCAR  
CON NOI!



QUESTO E'  
IL DECUMANO  
PIU' VIVACE  
DELLA CITTA'

EHI CAUPO,  
COME MI CUCINERAI  
QUESTO  
MAIALINO?

AVE BARBARO.  
CON POLENTA DI FARRO E  
UNA STRAORDINARIA  
SALSA DI MENTA, MIELE  
E LUPINO

...MMMM...  
MI PARE UNA  
STRANEZZA...





LE INSULAE SONO CASE POPOLARI CHE SI SVILUPPANO IN ALTEZZA, FORMATE DA DIVERSI PIANI. DICONO CHE A ROMA POSSONO AVERE OLTRE VENTI METRI DI ALTEZZA.

HANNO TANTI PICCOLI APPARTAMENTI PRIVI DI QUALSIASI COMODITA' E ALCUNE HANNO UN CORTILE INTERNO "CONDOMINIALE".

AL PIANO TERRA CI SONO NEGOZI E MAGAZZINI MENTRE GLI ALLOGGI SI TROVANO AI PIANI SUPERIORI, CON POCHI MOBILI E SENZA SERVIZI IGIENICI. SI USANO LATRINE PUBBLICHE O VASI DA NOTTE CHE VENGONO VUOTATI PERIODICAMENTE IN GRANDI CONTENITORI POSTI SOTTO LE SCALE DI ACCESSO.

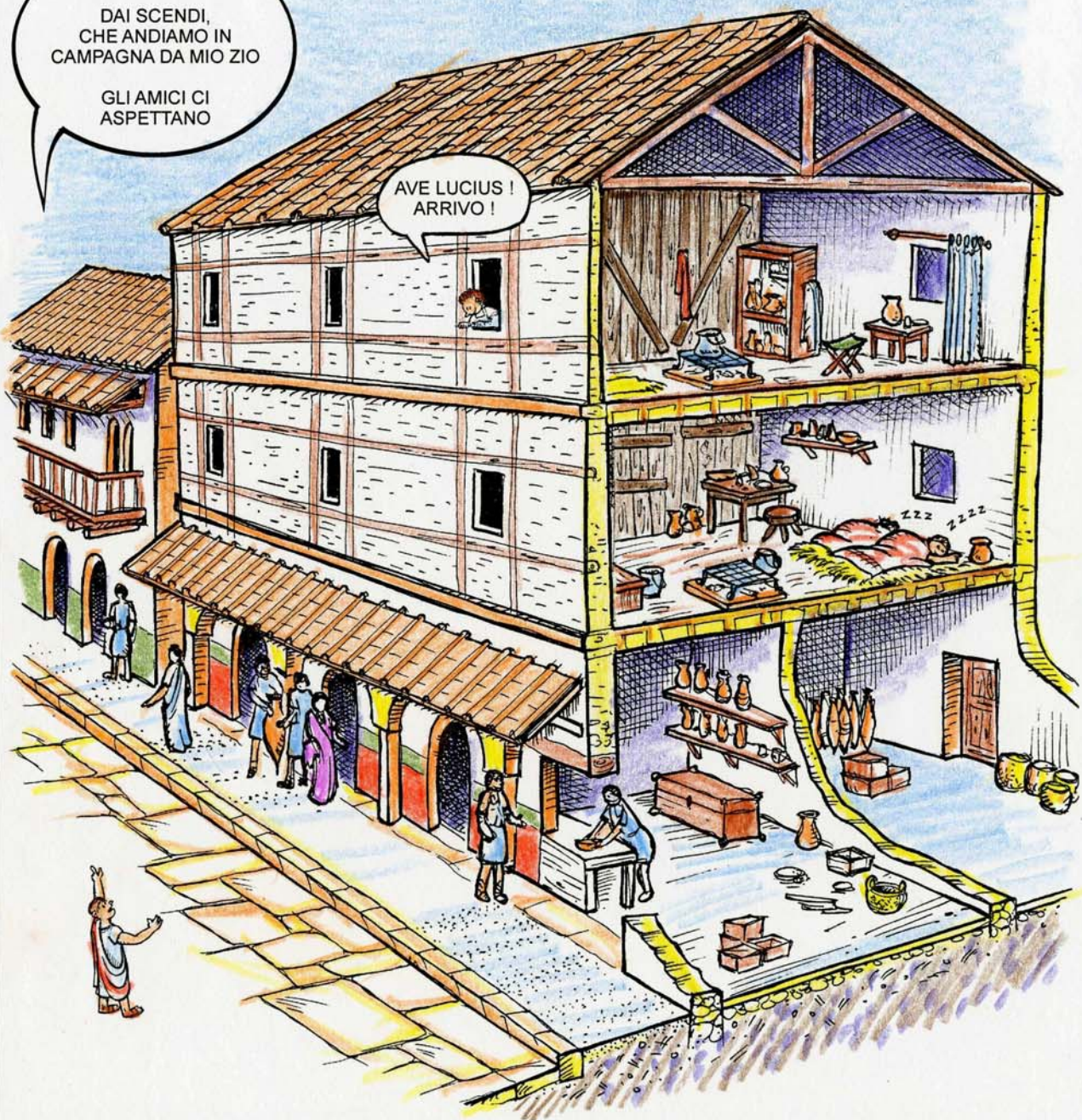
I MATERIALI DA COSTRUZIONE SONO SCADENTI, SI USA MOLTO IL LEGNO, CHE PURTROPPO FAVORISCE I FREQUENTI INCENDI

AVE FLAVIANUS !

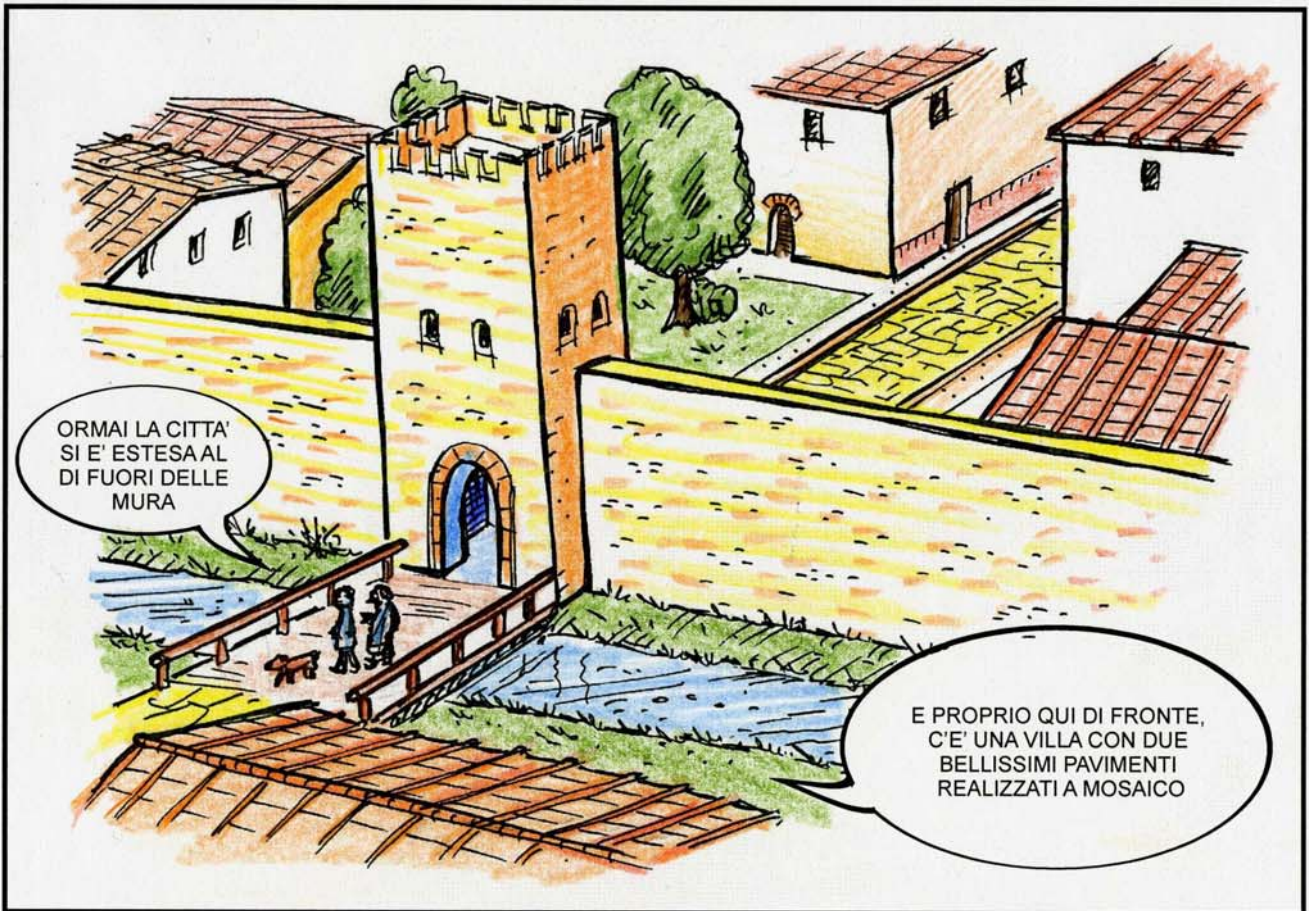
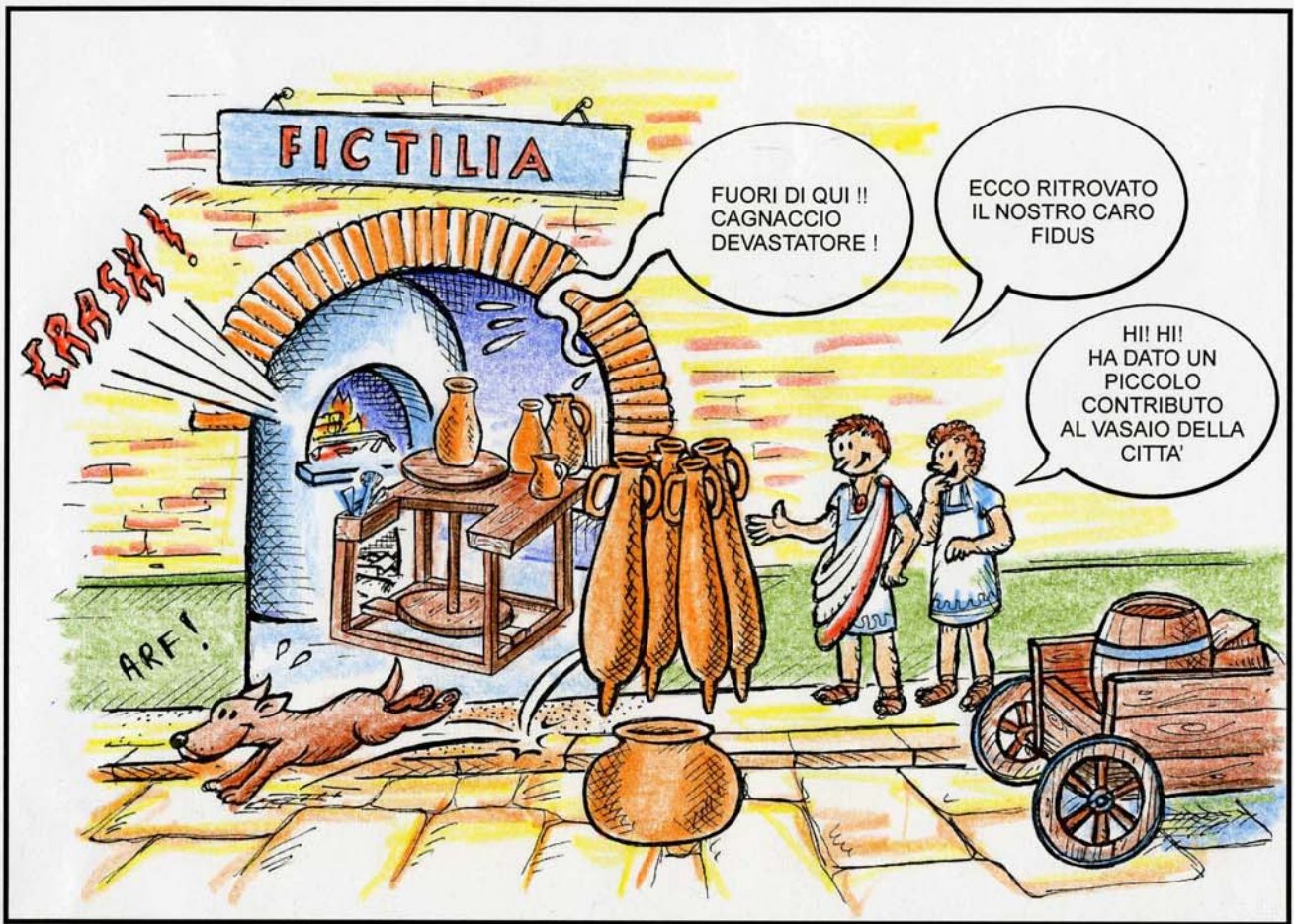
DAI SCENDI,  
CHE ANDIAMO IN  
CAMPAGNA DA MIO ZIO

GLI AMICI CI  
ASPETTANO

AVE LUCIUS !  
ARRIVO !









NEL TRICLINIUM E' RAPPRESENTATO ORFEO.

CONOSCI LA SUA STORIA?

E' UN PERSONAGGIO MITICO

SI RACCONTA CHE FOSSE COSI' BRAVO NEL SUONARE LA LIRA  
CHE TUTTI GLI ANIMALI RIMANEVANO ESTASIATI AD ASCOLTARLO

ECCO PERCHE' CE NE SONO DIVERSI RAPPRESENTATI  
ATTORNO A LUI

---

NEGLI ANGOLI DELLA COMPOSIZIONE CI SONO ANCHE  
PESCI E DELFINI

ANCHE I COMPLESSI GIOCHI GEOMETRICI CHE FORMANO  
IL RESTO DEL PAVIMENTO  
SONO VERAMENTE  
NOTEVOLI





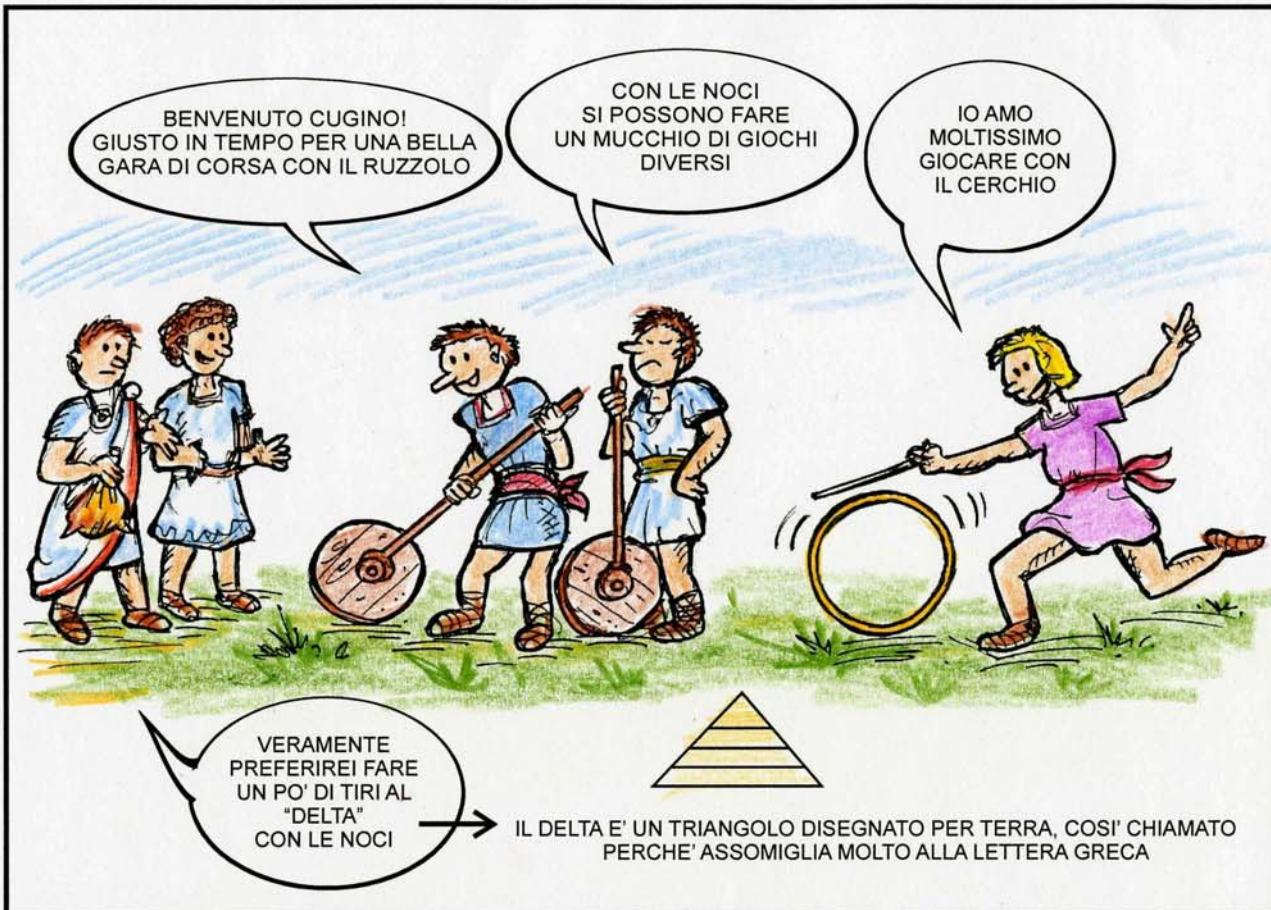
ECCOCI ARRIVATI ALLA VILLA RUSTICA DI MIO ZIO, A NORD DI TRIDENTUM

E' MOLTO GRANDE, FORMATA DA UNA PARS URBANA (DOVE RISIEDA LO ZIO E LA FAMIGLIA)  
UNA PARS RUSTICA (PER GLI SCHIAVI E LA LAVORAZIONE DEI PRODOTTI DELLA TERRA) ED INFINE  
UNA PARS FRUCTUARIA (I MAGAZZINI DOVE SI CONSERVANO I PRODOTTI DELLA TERRA)

C'E' TANTO SPAZIO QUI. POTREMO GIOCARE INDISTURBATI.







FINE